

A1+ > A2

Une aventure au quotidien

Kein Tag ohne Abenteuer



fichiers audio

à partir de 13 ans

Lire en allemand

**Révisé ton vocabulaire
et améliore ton niveau
en allemand
en lisant une histoire
riche d'aventures
et en t'amusant !**

Gesche Landais

Illustrations de Henri Marino



Kapitel 1

Meine Familie und ich

Ce qui t'attend : Rosalie, la narratrice du livre, présente sa famille et sa maison à l'aide d'une photo.



1.1

Hallo, ich bin Rosalie, Rosalie Petit. Ich bin 14 Jahre alt und wohne mit meiner Familie in Fontainebleau. Das ist eine Stadt in Frankreich, so ungefähr¹ 60 km von Paris entfernt.

Meine Familie, das sind meine Mutter, Valentine, und mein Vater, Pierre. Ich habe auch einen Bruder, Émile. Er ist 12 Jahre alt und eigentlich ganz ok.

Wir haben ein Familienfoto im Wohnzimmer². Dort kannst du uns alle³ sehen:

Mein Vater steht⁴ links. Er ist groß, schlank⁵, hat dunkelbraune Haare. Er trägt⁶ gerne Jeans und ein lässiges⁷ Hemd⁸, so auch auf diesem Foto.

Meine Mutter steht rechts neben ihm. Sie hat blonde Haare und trägt oft einen Pferdeschwanz⁹. Sie lacht gerne. Das kann man sehen. Sie ist immer gut gelaunt¹⁰.

1. ungefähr – *environ*
2. das Wohnzimmer – *le salon*
3. uns alle – *nous tous*
4. stehen – *se trouver*
5. schlank – *mince*
6. er trägt – *il porte*
7. lässig – *décontractée*
8. ein Hemd – *une chemise*
9. ein Pferdeschwanz – *une queue de cheval*
10. gut gelaunt – *de bonne humeur*

Wir, Émile und ich, stehen vor ihnen. Émile ist blond wie Mama. Er hat seinen Fußball dabei. Ihr müsst wissen¹¹, dass Émile Fußball liebt.

Er geht jeden Mittwochnachmittag mit seinem Freund Théo zum Training auf den Sportplatz. Seine Knie¹² sind mal wieder¹³ schwarz – vom Fußballspielen natürlich.

Und nun zu mir: Wie du siehst, habe ich braune, lockige Haare¹⁴. Niemand¹⁵ hat Locken in der Familie, nur ich. Ich finde das eigentlich ganz praktisch. Da brauche ich nicht so viel Zeit zum Haare Stylen. Ich mag gerne bequeme¹⁶ Kleidung wie Papa. So siehst du mich hier, wie ich immer bin: in Jeans und T-Shirt.

Wir sind hier auf dem Foto in unserem Garten. Er ist nicht groß, aber sehr schön mit einem alten Apfelbaum¹⁷.

Im Hintergrund¹⁸ kannst du unser Haus sehen. Es ist ein modernes Haus. Meine Mutter hat die Pläne dafür gemacht. Sie ist Architektin.

Auf dem Foto kannst du die großen Fenstertüren¹⁹ vom Wohnzimmer sehen. Das Fenster daneben²⁰ ist das der Küche²¹. Sie gehen alle zum Garten²² hinaus. Auf der ersten Etage sind unsere Zimmer. Émile und ich haben unsere Zimmer genau über²³ dem Wohnzimmer und der Küche. Mamas und Papas Zimmer gehen zur Straße²⁴.

So, jetzt weißt du, wer wir sind und wie wir wohnen.

11. wissen – *savoir*

12. seine Knie – *ses genoux*

13. mal wieder – *comme d'habitude*

14. lockige Haare – *des cheveux bouclés*

15. niemand – *ne... personne*

16. bequem – *confortable*

17. ein Apfelbaum – *un pommier*

18. im Hintergrund – *à l'arrière-plan*

19. die Fenstertüren – *les portes-fenêtres*

20. daneben – *à côté*

21. die Küche – *la cuisine*

22. der Garten – *le jardin*

23. über – *au-dessus*

24. zur Straße gehen – *donner sur la rue*



I Was ist richtig: a, b, c oder d? Kreise die richtige Antwort ein.

Lis les questions et entoure la bonne réponse : a, b, c ou d.

1. Wer erzählt die Geschichte?

a. Rosalie

b. Émile

c. Herr Petit, der Vater

d. Frau Petit, die Mutter

2. Wo wohnt die Familie?

a. in Deutschland

b. in Frankreich

c. in Italien

d. in Spanien

3. Wer ist Pierre?

a. der Bruder

b. der Vater

c. der Cousin

d. der Opa

4. Was ist Émiles Hobby?

a. Klavierspielen

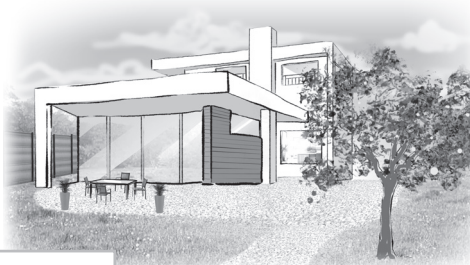
b. Fotografieren

c. Architektur

d. Fußballspielen

II Schau dir das Bild an. Wo sind das Wohnzimmer und die Küche? Wem gehören die Zimmer auf der ersten Etage? Beschrifte die Räume.

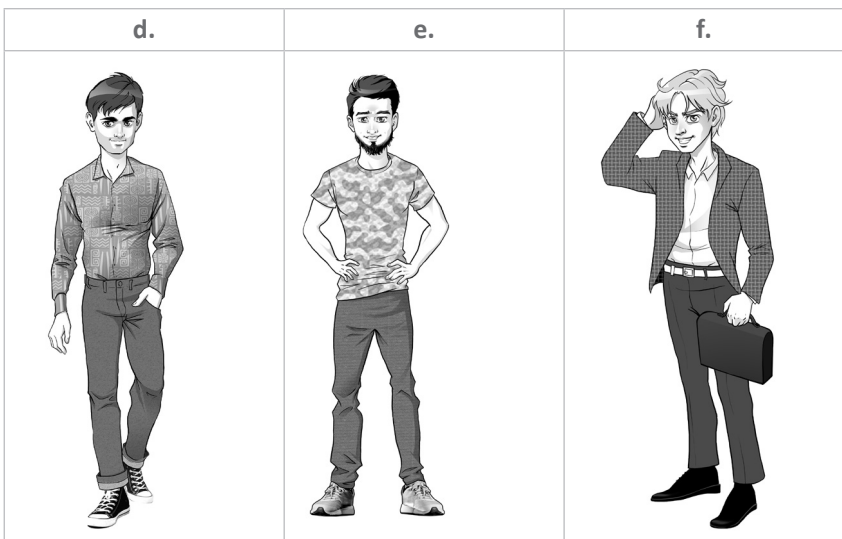
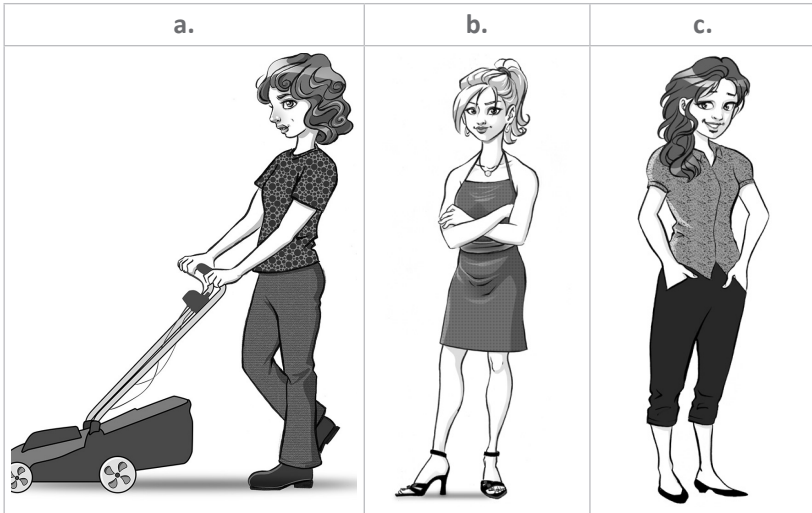
Regarde l'image. Où se trouvent le salon et la cuisine ? À qui appartiennent les pièces au premier étage ? Écris les noms des personnes ou les noms des pièces dans les cases à côté des fenêtres.



III

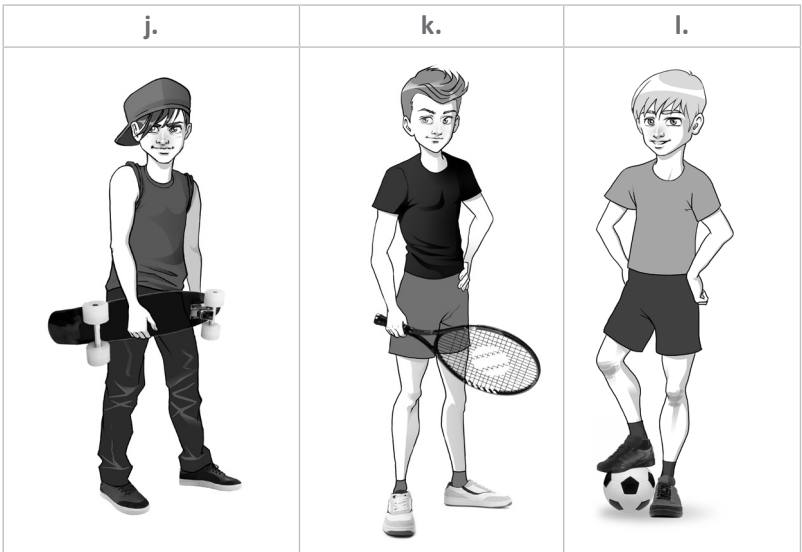
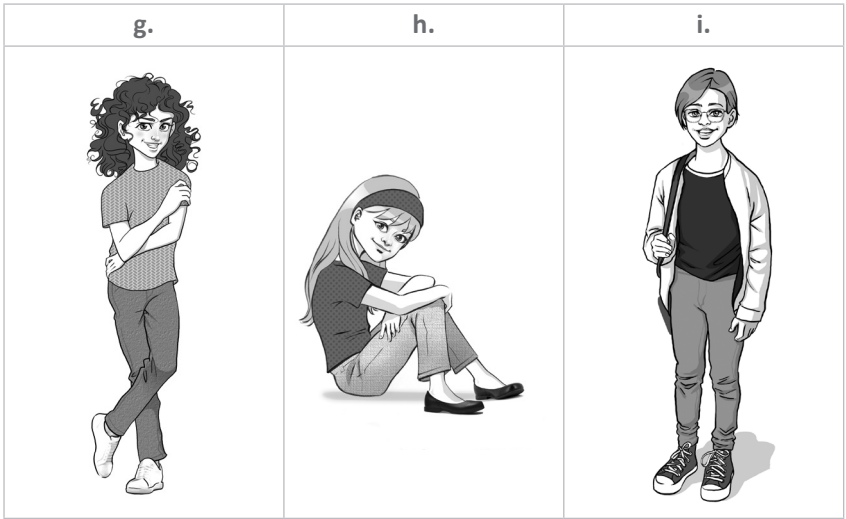
Schau dir die Bilder an und identifiziere die Mitglieder der Familie Petit.
Wer ist Valentine Petit? Wer sind Pierre Petit, Rosalie und Émile?

Regarde les images et identifie les membres de la famille Petit. Qui est Valentine Petit ? Qui sont Pierre Petit, Rosalie et Émile ?



Valentine Petit:

Pierre Petit:



Rosalie Petit:

Émile Petit:

Tu sais maintenant que... la famille Petit est composée de quatre membres : Valentine la mère, Pierre le père, Émile leur fils de 12 ans, et Rosalie leur fille de 14 ans. La famille habite dans une maison moderne avec jardin.

Kapitel 2

Das Freundschaftsseil¹

Ce qui t'attend : Rosalie et son frère Émile veulent inventer un moyen de communication qui leur permettra d'envoyer des messages secrets à leur amie Clara, leur voisine d'en face. Évidemment, Clara doit également pouvoir utiliser ce moyen de communication afin de répondre aux messages de Rosalie et d'Émile. Ils appellent leur invention « la corde de l'amitié ».



2.1

„Tschüss“, sagt Clara, als wir vor meinem Haus ankommen².

„Bis morgen“, antworte ich und öffne unser Gartentor³.

„Schade⁴, dass wir keine Schwestern sind. Dann könnten wir immer zusammen⁵ sein“, seufzt⁶ Clara.

Clara ist meine beste Freundin. Sie wohnt ganz in der Nähe⁷, nur⁸ eine Straße weiter⁹. Aber unser Garten grenzt direkt an¹⁰ ihren Garten. Wir gehen in die gleiche Klasse und sind eigentlich immer zusammen.

Wir gehen morgens zusammen zur Schule, essen mittags zusammen in der Kantine, sitzen in den Pausen zusammen auf dem Pausenhof und gehen auch nachmittags wieder zusammen nach Hause.

1. das Freundschaftsseil – *la corde de l'amitié*
2. vor dem Haus ankommen – *arriver devant la maison*
3. das Gartentor – *la porte du jardin*
4. schade – *dommage*
5. zusammen – *ensemble*
6. seufzen – *soupirer*
7. in der Nähe – *à proximité*
8. nur – *seulement*
9. eine Straße weiter – *une rue plus loin*
10. grenzen an – *toucher à*

„Ich erzähle¹¹ dir Montag, wie die Geburtstagsfeier war“, ruft Clara noch und biegt dann links in ihre Straße ab.

„Viel Spaß¹² und liebe Grüße an¹³ deine Oma!“

„Richte ich aus¹⁴“, ruft Clara und winkt¹⁵. „Ich bringe dir nachher noch dein Harry-Potter-Buch, das du mir geliehen¹⁶ hattest. Morgen können wir uns nicht sehen, da muss ich zu Hause bei den Partyvorbereitungen helfen.“

Wir verstehen uns einfach prima¹⁷, obwohl¹⁸ wir sehr unterschiedlich¹⁹ sind. Papa nennt mich „Plappermaul²⁰“, weil ich immer etwas²¹ zu erzählen habe. Ich kann einfach nicht still sein²². Wenn mir eine Idee kommt, muss ich sie einfach jemandem erzählen. Clara ist sehr ruhig²³. Sie ist nicht impulsiv wie ich. Clara kann gut planen und organisieren. So ergänzen wir uns²⁴ perfekt.

Und da ist sie schon – die neue Idee!



I Lies folgende Aussagen und kreuze ‚R‘ an, wenn die Aussage richtig ist in Bezug auf die Geschichte oder ‚F‘, wenn die Aussage falsch ist.

Lis les phrases suivantes et coche « R » (richtig), si l'affirmation est correcte et « F » (falsch), si l'affirmation est fausse.

1. Clara und Rosalie sind beste Freundinnen.

R F

2. Rosalie hat Clara ein Fünf-Freunde-Buch geliehen.

R F

3. Rosalie und Clara sind vom Charakter her unterschiedlich.

R F

-
11. erzählen – *raconter*
 12. Viel Spaß! – *Amuse-toi bien !*
 13. liebe Grüße an – *bonjour à*
 14. ausrichten – *transmettre*
 15. winken – *dire au revoir de la main*
 16. geliehen – *prêté*
 17. sich prima verstehen – *s'entendre à merveille*
 18. obwohl – *bien que*
 19. wir sind unterschiedlich – *nous sommes différents*
 20. das Plappermaul – *la pipelette*
 21. etwas – *quelque chose*
 22. still sein – *se taire*
 23. ruhig – *calme*
 24. sich ergänzen – *se compléter*